

CONTENTS

24 *Foreword*
BY KEVIN REAGAN

28 *Vorwort*
VON KEVIN REAGAN

34 *Avant-propos*
PAR KEVIN REAGAN

62 *Visualizing Music*
BY STEVEN HELLER

88 *Musik wird Bild*
VON STEVEN HELLER

116 *Visualiser La Musique*
PAR STEVEN HELLER

38 *School Days*
SCHULZEIT
LES ANNÉES D'ÉCOLE

50 *The Apprentice*
LEHRJAHRE
L'APPRENTISSAGE

56 *The Composing Room*
DER COMPOSING ROOM
THE COMPOSING ROOM

144 *The Production Process*
DAS HERSTELLUNGSVERFAHREN
LE PROCÉDÉ DE FABRICATION

164 *Remastering Columbia*
DAS EI DER COLUMBIA
RECOMPOSITION DE COLUMBIA

198 *In the Navy*
BEI DER U.S. NAVY
DANS LA MARINE

CONTENTS

220 *Packaging Records*
PLATTENHÜLLEN
CONDITIONNEMENT
DU DISQUE

268 *Poster Design*
PLAKATENTWÜRFE
AFFICHES

284 *The Steinweiss Scrawl*
DER STEINWEISS SCRAWL
LE STEINWEISS SCRAWL

462 *Homage to Music*
HOMMAGE AN DIE MUSIK
HOMMAGE À LA MUSIQUE

508 *Alex Steinweiss:
A Life*

518 *Alex Steinweiss:
Ein Leben*

334 *Decca and London*
DECCA UND LONDON
DECCA ET LONDON

384 *'Tis the Season*
ES WEIHNACHTET SEHR
LA PÉRIODE DES FÊTES

424 *Scaling Everest*
DIE BEZWINGUNG
VON EVEREST
L'ESCALADE D'EVEREST

530 *Alex Steinweiss:*
Une Vie

542 *Selected Bibliography*
AUSWAHLBIBLIOGRAFIE
BIBLIOGRAPHIE

546 *Acknowledgments*
DANKSAGUNGEN
REMERCIEMENTS